



Built to Lead

Pour publication immédiate : 14/09/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO RAPPELLE DE NOUVEAU AUX ÉLECTEURS NEW YORKAIS QUE LA DATE LIMITE D'INSCRIPTION POUR LES ÉLECTIONS PRÉSIDENTIELLES EST LE 14 OCTOBRE

De nouvelles modifications aux services d'enregistrement en ligne de l'État de New York assurent une inscription pour voter plus facile que jamais

Depuis son lancement, le système en ligne du DMV a traité plus de 467.000 applications d'inscription d'électeurs donc 182.500 personnes qui voteront pour la première fois

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a rappelé aujourd'hui aux New-Yorkais qu'ils doivent s'inscrire pour voter avant le [14 Octobre](#), afin de voter lors de la prochaine élection présidentielle le mardi 8 Novembre. Les New-Yorkais qui cherchent à s'inscrire pour voter, ou modifier leurs informations d'inscription, peuvent le faire facilement en utilisant le service d'inscription des électeurs en ligne [sur le site web pour le Département des Véhicules à Moteur de l'Etat de New York \(New York State Department of Motor Vehicles, DMV\)](#).

« Le portail en ligne pour les électeurs New-Yorkais a contribué à briser les barrières de la démocratie, rendant plus facile que jamais l'enregistrement et assurant que vous pouvez exercer votre droit de vote le jour du scrutin », **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. « J'encourage les électeurs admissibles qui ont besoin de s'enregistrer, ou de mettre à jour leurs informations de visiter ce nouveau site Web, amélioré et encore plus pratique qu'avant pour vous assurer que votre voix soit entendue. »

Auparavant, les New-Yorkais devaient ouvrir un compte MyDMV pour s'inscrire au vote en ligne. Grâce à la nouvelle fonctionnalité du site, les candidats peuvent directement [visiter la page d'inscription des électeurs sur le site du DMV](#). L'application ne prend que quelques minutes et ne nécessite plus qu'un compte MyDMV soit créé pour participer. Les clients doivent saisir des informations de leur permis de conduire, ou d'une pièce d'identité valide de l'État de New York, leur date de naissance, leur code postal actuel, les quatre derniers chiffres de leur numéro de sécurité sociale, ainsi que leur adresse e-mail. L'information fournie est validée pour assurer l'exactitude et la sécurité.

Depuis que le Gouverneur Cuomo a lancé le système automatisé en ligne sur MyDMV en 2012, le DMV a traité plus de 467.000 demandes d'inscription d'électeurs en ligne, y compris plus de 182.500 électeurs pour la première fois.

Le Sous-Commissaire Exécutif du DMV, Terri Egan, a déclaré: « Il est plus rapide et plus facile que jamais de vous inscrire pour voter en ligne sur le site Web du DMV

maintenant que le DMV a éliminé la nécessité de s'ouvrir un compte MyDMV. Il est aussi facile de se connecter à notre site web à partir d'un ordinateur, d'une tablette, ou même d'un smartphone avant la date limite du 14 Octobre afin d'exercer votre droit de vote à l'élection présidentielle de ce mois de Novembre. »

Le DMV n'approuve pas ou ne refuse pas les demandes d'inscription des électeurs. À la fin de votre demande, le DMV envoie les demandes d'inscription des électeurs au conseil du comté d'élections pour examen et action. Une fois traitées, le comté informera les candidats soit qu'ils sont inscrits pour voter ou que des informations supplémentaires sont nécessaires pour remplir la demande. En outre, les New-Yorkais peuvent utiliser le Conseil d'Etat de New York [sur le site Web Électoral pour vérifier leur statut d'inscription d'électeurs](#).

Pour s'inscrire sur les listes électorales, un New Yorkais doit :

- Être un citoyen des États-Unis.
- Être âgé de 18 ans au 31 décembre de l'année de l'envoi du formulaire (remarque : il faut être âgé de 18 ans à la date des élections générales, primaires ou autres où vous souhaitez voter).
- Vivre à leur adresse actuelle au moins 30 jours avant une élection.
- Ne pas être en prison ou en liberté conditionnelle pour une condamnation pour crime.
- Ne pas être jugé mentalement incapable par un tribunal.
- Ne pas revendiquer le droit de voter ailleurs.

Une liste de [questions fréquemment posées à propos de l'inscription au vote par le DMV peut être consultée sur le site Web du DMV](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418